**Kritika Kultura** is an internationally refereed journal acknowledged by a host of Asian and Asian American Studies libraries and scholars network, and indexed in the MLA International Bibliography, Thomson Reuters (ISI), Scopus, EBSCO, and the Directory of Open Access Journals.

Published twice a year (February and August)
Open Access

Copyright © Ateneo de Manila University

*Kritika Kultura* is published by the Ateneo de Manila University. Contents may not be copied or sent via email or other means to multiple sites and posted to a listserv without the copyright holder’s written permission. Users may download and print articles for individual, noncommercial use only. Please contact the publisher for any further use of this work at kritikakultura@admu.edu.ph.

For flexibility and freedom, authors retain copyright of their work, even as they are urged not to reproduce an exact same version elsewhere.

**AIMS, FOCUS, AND SCOPE**
*Kritika Kultura* is an international peer-reviewed electronic journal of language and literary/cultural studies which addresses issues relevant to the 21st century, including language, literature and cultural policy, cultural politics of representation, the political economy of language, literature and culture, pedagogy, language teaching and learning, critical citizenship, the production of cultural texts, audience reception, systems of representation, effects of texts on concrete readers and audiences, the history and dynamics of canon formation, gender and sexuality, ethnicity, diaspora, nationalism and nationhood, national liberation movements, identity politics, feminism, women's liberation movements, and postcolonialism.

*Kritika Kultura* is interested in publishing a broad and international range of critical, scholarly articles on language, literary and cultural studies that appeal to academic researchers in government and private agencies and educational institutions, as well as members of the public who are concerned with exploring and examining contemporary issues in the complex nexus interconnecting language, literature, culture, and society.

*Kritika Kultura* seeks to promote innovative scholarship that challenges traditional canons and established perspectives and enhance work that bridges disciplinary research around the issues enumerated above, especially in the promising lines of work in Philippine, Asian, Southeast Asian, and Filipino-American studies.

**INFORMATION FOR AUTHORS**
Please visit www.ateneo.edu/kritikakultura.

**PUBLISHER**
Department of English, School of Humanities
Ateneo de Manila University
Loyola Heights, Quezon City, Philippines 1108
Tel. Nos. +63 (2) 426-6001 loc. 5310 or 5311
Telefax: +63 (2) 426-6120
Email: kritikakultura@admu.edu.ph
# TABLE OF CONTENTS

6  Research in the Highways and Byways: Non-Traditional Sources for Literary and Other Research  
    Doreen G. Fernandez

13 Transculture, Civil Society, or Capitalism? An Interview with Delia Aguilar  
    May Panuela

22 On Vagina Monologues  
    Delia D. Aguilar

24 Responding to Student Writing  
    Michelle G. Paterno

39 Narrativizing Intramuros: A Counterdiscourse to Neocolonialism  
    Gary C. Devilles

55 Conflicts Over Heritage: The Case of Quiapo  
    Victor S. Venida

75 LITERARY SECTION  
    Poems by Peter Horn

83 TRIBUTES TO DOREEN FERNANDEZ

84 Doreen, the Revolutionary  
    Teddy Casiño

87 Doreen Fernandez  
    Patricia B. Licuanan

89 Doreen: A Wellspring of Goodness  
    Carolina A. Nuñez

94 Homily: A Funeral Mass for Doreen Fernandez  
    Fr. Bernardo Ma. Perez

96 Mother Doreen  
    Danton Remoto
100  Tribute to Doreen Gamboa Fernandez  
     BAYAN Public Information Department

102  Remembering Doreen  
     Bienvenido F. Nebres, S.J.

105  Parangal Kay Doreen  
     BAYAN Tribute for Ms. Doreen Gamboa Fernandez

107  In His Own Words:  
     An Interview with Francisco Arcellana on Jose Garcia Villa  
     Jonathan Chua

124  Tribute to Doreen Gamboa Fernandez  
     Baltazar N. Endriga